CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Quebec Turkey Marketing Levies Order

Ordonnance sur les contributions de commercialisation du dindon du Québec

C.R.C., c. 260

C.R.C., ch. 260

Current to September 30, 2026

À jour au 30 septembre 2026

Published by the Minister of Justice at the following address:
http://laws-lois.justice.gc.ca

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
http://lois-laws.justice.gc.ca

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence
31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations
(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve
31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements
(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

This consolidation is current to September 30, 2026. Any amendments that were not in force as of September 30, 2026 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 30 septembre 2026. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 30 septembre 2026 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Order Providing for the Fixing, Imposing and Collecting of Levies from Certain Turkey Producers in Quebec

1 Short Title

2 Interpretation

3 Levies

4 Method of Payment

TABLE ANALYTIQUE

Ordonnance prévoyant la fixation, l'imposition et la perception de contributions à payer par certains producteurs de dindon du Québec

1 Titre abrégé

2 Interprétation

3 Contributions

4 Modalités de paiement

CHAPTER 260

AGRICULTURAL PRODUCTS MARKETING ACT

Quebec Turkey Marketing Levies Order

Order Providing for the Fixing, Imposing and Collecting of Levies from Certain Turkey Producers in Quebec

Short Title

1 This Order may be cited as the *Quebec Turkey Marketing Levies Order*.

Interpretation

2 In this Order,

Act means the *Farm Products Marketing Act* of Quebec; (*Loi*)

Commodity Board means the Fédération des producteurs de volailles du Québec, established pursuant to the Act; (*Office de commercialisation*)

market allotment means the total quantity of turkey meat that a producer is entitled to market in intraprovincial, interprovincial and export trade pursuant to the *Canadian Turkey Marketing Quota Regulations* and the regulations enacted by the Commodity Board pursuant to the Plan; (*allocation de commercialisation*)

Plan means the Quebec Poultry Producers' Joint Plan established and amended from time to time pursuant to the Act and any regulations made thereunder to give effect to the Plan; (*Plan*)

producer means any person engaged in the production or growing of turkeys in the Province of Quebec and subject to the Plan; (*producteur*)

turkey means a turkey produced or grown in the Province of Quebec for the purpose of slaughter. (*dindon*)

CHAPITRE 260

LOI SUR LA COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES

Ordonnance sur les contributions de commercialisation du dindon du Québec

Ordonnance prévoyant la fixation, l'imposition et la perception de contributions à payer par certains producteurs de dindon du Québec

Titre abrégé

1 La présente ordonnance peut être citée sous le titre : *Ordonnance sur les contributions de commercialisation du dindon du Québec*.

Interprétation

2 Dans la présente ordonnance,

allocation de commercialisation désigne la quantité totale de viande de dindon qu'un producteur a le droit de commercialiser sur les marchés intraprovincial, interprovincial et dans le commerce d'exportation en vertu du *Règlement canadien sur le contingentement de la commercialisation du dindon* et des règlements édictés par l'Office de commercialisation en vertu du Plan; (*market allotment*)

dindon désigne un dindon produit ou élevé dans la province de Québec et destiné à l'abattage; (*turkey*)

Loi désigne la *Loi sur la mise en marché des produits agricoles* du Québec; (*Act*)

Office de commercialisation désigne la Fédération des producteurs de volailles du Québec constituée en vertu de la Loi; (*Commodity Board*)

Plan désigne, tels qu'établis en vertu de la Loi, tout plan conjoint des producteurs de volailles du Québec, tout règlement de mise en application du Plan et toute modification qui leur est apportée; (*Plan*)

producteur désigne toute personne qui s'adonne à la production ou à l'élevage du dindon dans la province de Québec et qui est assujettie au Plan. (*producer*)

Levies

3 In addition to the charges set out under the Plan, levies are payable to the Commodity Board by every producer at the rate of $0.05 per pound, live weight, on every turkey marketed by him that is in excess of his market allotment.

Contributions

3 En plus des droits établis en vertu du Plan, l'Office de commercialisation exige des contributions de chaque producteur au taux de 0,05 $ la livre de poids vif pour chaque dindon que ce dernier commercialise en sus de son allocation de commercialisation.

Method of Payment

4 (1) Every person who buys turkeys from a producer shall deduct from the moneys payable to the producer for the turkeys all levies payable by the producer to the Commodity Board under section 3 and shall pay such levies to the Commodity Board at its office, 515 Viger Street East, Montreal, Quebec, not later than the 15th day of the month next following the month in which the levies were deducted.

(2) Every producer shall pay to the Commodity Board at its office, 515 Viger Street East, Montreal, Quebec, all levies payable by him under section 3 that were not deducted and paid to the Commodity Board in the manner prescribed in subsection (1), not later than the 15th day of the month next following the month in which the turkeys in respect of which the levies are payable were sold.

Modalités de paiement

4 (1) Chaque personne qui achète du dindon d'un producteur doit déduire de la somme qu'elle paye au producteur pour le dindon toutes les contributions payables par le producteur à l'Office de commercialisation en vertu de l'article 3 et doit verser ces contributions à l'Office de commercialisation à ses bureaux du 515 est, rue Viger, Montréal (Québec), au plus tard le 15e jour du mois suivant le mois où les contributions ont été déduites.

(2) Chaque producteur doit verser à l'Office de commercialisation, à ses bureaux du 515 est, rue Viger, Montréal (Québec), toutes les contributions qu'il doit payer en vertu de l'article 3 et qui n'ont pas été déduites et versées à l'Office de commercialisation de la manière décrite au paragraphe (1), au plus tard le 15e jour du mois suivant le mois où ont été vendus les dindons assujettis aux contributions.